



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE VIRTUELLEMENT LE 16 JANVIER 2021 À 10H00. COMPTE TENU DE LA SITUATION CAUSÉE PAR LA COVID-19 ET DE L'ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2020-074 DU 15 MARS 2020, LA SÉANCE SE DÉROULE À HUIS CLOS. À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD VIRTUALLY ON JANUARY 16TH 2021 AT 10:00 A.M. DUE TO THE COVID-19 SITUATION AND THE MINISTERIAL ORDER 2020-074 OF MARCH 15, 2020, THE MEETING WILL NOT BE HELD PUBLICLY AT WHICH WERE PRESENT:

Le maire / The Mayor : Luc Trépanier
Les conseillers / Councillors Jake Michael Chadwick
Marc-Olivier Duchesne
Marc Frédette
Kimberley Lamoureux
Stephen Lloyd
Chantal Raymond

Formant quorum / Forming the quorum

Également présent /: Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier / Director General and Secretary-
Also in attendance : Treasurer.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 10H00.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

2021-001

CONSIDÉRANT le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

CONSIDÉRANT QUE l'état d'urgence sanitaire a été renouvelé:

- jusqu'au 29 mars 2020 par le décret numéro 222-2020 du 20 mars 2020;
- jusqu'au 7 avril 2020 par le décret numéro 388-2020 du 29 mars 2020;
- jusqu'au 16 avril 2020 par le décret numéro 418-2020 du 7 avril 2020;
- jusqu'au 24 avril 2020 par le décret numéro 460-2020 du 15 avril 2020;
- jusqu'au 29 avril 2020 par le décret numéro 478-2020 du 22 avril 2020;
- jusqu'au 6 mai 2020 par le décret numéro 483-2020 du 29 avril 2020;
- jusqu'au 13 mai 2020 par le décret numéro 501-2020 du 6 mai 2020;
- jusqu'au 20 mai 2020 par le décret numéro 509-2020 du 13 mai 2020;
- jusqu'au 27 mai 2020 par le décret numéro 531-2020 du 20 mai 2020;
- jusqu'au 3 juin 2020 par le décret numéro 544-2020 du 27 mai 2020;
- jusqu'au 10 juin 2020 par le décret numéro 572-2020 du 3 juin 2020;
- jusqu'au 17 juin 2020 par le décret numéro 593-2020 du 10 juin 2020;
- jusqu'au 23 juin 2020 par le décret numéro 630-2020 du 17 juin 2020;
- jusqu'au 30 juin 2020 par le décret numéro 667-2020 du 23 juin 2020;

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order: it is 10:00am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

2021-001

WHEREAS decree number 177-2020 of March 13, 2020, which declared a state of health emergency throughout Quebec for an initial period of ten days;

WHEREAS the state of health emergency has been renewed:

- until March 29, 2020 by decree number 222-2020 of March 20, 2020;
- until April 7, 2020 by decree number 388-2020 of March 29, 2020;
- until April 16, 2020 by decree number 418-2020 of April 7, 2020;
- until April 24, 2020 by decree number 460-2020 of April 15, 2020;
- until April 29, 2020 by decree number 478-2020 of April 22, 2020;
- until May 6, 2020 by decree number 483-2020 of April 29, 2020;
- until May 13, 2020 by decree number 501-2020 of May 6, 2020;
- until May 20, 2020 by decree number 509-2020 of May 13, 2020;
- until May 27, 2020 by decree number 531-2020 of May 20, 2020;
- until June 3, 2020 by decree number 544-2020 of May 27, 2020;
- until June 10, 2020 by decree number 572-2020 of June 3, 2020;
- until June 17, 2020 by decree number 593-2020 of June 10, 2020;
- Until June 23, 2020 by decree number 630-2020 of June 17, 2020;
- until June 30, 2020 by decree number 667-2020 of June 23, 2020;

- jusqu'au 8 juillet 2020 par le décret numéro 690-2020 du 30 juin 2020;
- jusqu'au 15 juillet 2020 par le décret numéro 717-2020 du 8 juillet 2020;
- jusqu'au 22 juillet 2020 par le décret numéro 807-2020 du 15 juillet 2020;
- jusqu'au 29 juillet 2020 par le décret numéro 811-2020 du 22 juillet 2020;
- jusqu'au 5 août 2020 par le décret numéro 814-2020 du 29 juillet 2020;
- jusqu'au 12 août 2020 par le décret numéro 815-2020 du 5 août 2020;
- jusqu'au 19 août 2020 par le décret numéro 818-2020 du 12 août 2020;
- jusqu'au 26 août 2020 par le décret numéro 845-2020 du 19 août 2020;
- jusqu'au 2 septembre 2020 par le décret numéro 895-2020 du 26 août 2020;
- jusqu'au 9 septembre 2020 par le décret numéro 917-2020 du 2 septembre 2020;
- jusqu'au 16 septembre 2020 par le décret 925-2020 du 9 septembre 2020;
- jusqu'au 23 septembre 2020 par le décret 948-2020 du 16 septembre 2020;
- jusqu'au 30 septembre 2020 par le décret 965-2020 du 23 septembre 2020;
- jusqu'au 7 octobre 2020 par le décret numéro 1000-2020 du 30 septembre 2020;
- jusqu'au 14 octobre 2020 par le décret numéro 1039-2020 du 7 octobre 2020.

CONSIDÉRANT l'arrêté 2020-074 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

CONSIDÉRANT qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par conférence virtuelle.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, appuyé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu unanimement :

QUE le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par conférence virtuelle tout en y permettant l'accès à la population;

QUE la séance sera enregistrée et diffusée en direct sur la plate-forme ZOOM;

QUE l'enregistrement de la séance sera déposé sur le site Internet de la ville de Barkmere.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2021-002

Il est proposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne et résolu à l'unanimité des membres présents,

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption des procès-verbaux

WHEREAS order 2020-074 of the Minister of Health and Social Services which allows council to sit in camera and which authorizes members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

WHEREAS it is in the public interest and to protect the health of the population, members of council and municipal officers that this meeting be not held in publicly and that members of council and municipal officers be authorized to do so be present and take part, deliberate and vote at the session by virtual conference.

THEREFORE, it is moved by Councillor Jake Michael Chadwick, seconded by Councillor Stephen Lloyd and unanimously resolved:

THAT Council accepts that this meeting be not held publicly and that Council members and municipal officers may participate by virtual conference while allowing access to it to the population;

THAT the session will be recorded and broadcast live on the ZOOM platform;

THAT the recording of the meeting will be posted on the website of the Town of Barkmere.

CARRIED UNANIMOUSLY

1. APPROVAL OF THE AGENDA

2021-002

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Marc-Olivier Duchesne and it is adopted unanimously by the council members present.

THAT the agenda be adopted as proposed:

1. Approval of the agenda
2. Adoption of the minutes

- 2.1 Séance extraordinaire du 12 décembre 2020
- 2.2 Séance ordinaire du 12 décembre 2020

3. Affaires courantes

- 3.1 Annonces
- 3.2 Correspondances
- 3.3 APLÉ
- 3.4 Loisirs Barkmere
- 3.5 Suivi de la dernière séance
- 3.6 Période de question (30 minutes)

4. Finances et Administration

- 4.1 Résolution - Comptes à payer
- 4.2 Adoption - Règlement 260 établissant les taux de taxes générales et spéciales de la ville de Barkmere pour l'année 2021
- 4.3 Nomination d'un maire suppléant
- 4.4 Nomination d'un assistant secrétaire-trésorier
- 4.5 Nomination des signataires pour les effets de banque

5. Environnement

6. Urbanisme

- 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
- 6.2 Adoption du second projet du règlement 257 modifiant le règlement de zonage 201

7. Infrastructures et services

- 7.1 Adoption - règlement numéro 261 concernant la limite de vitesse sur le chemin des Jésuites

8. Loisirs et Culture

9. Affaires légales

10. M.R.C. et affaires régionales

- 10.1 Consultation publique à la MRC concernant les TIAM – Délégation
- 10.2 Demande à la MRC des Laurentides de modifier le plan des affectations - Délégation
- 10.3 Dernier conseil des maires

11. Levée de la séance

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2020

2021-003

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 12 décembre 2020 été remise à chaque membre du conseil municipal au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les Cités et Villes, RLRQ c C-19, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne :

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 12 décembre 2020 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.2 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2020

2021-004

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 décembre 2020 été remise à chaque

- 2.1 Special meeting held on December 12th, 2020
- 2.2 Regular meeting held on December 12th, 2020

3. Current business

- 3.1 Announcements
- 3.2 Correspondence
- 3.3 BLPA
- 3.4 Social Activities Barkmere
- 3.5 Follow-up from last meeting
- 3.6 Question period (30 minutes)

4. Finance and Administration

- 4.1 Resolution - Accounts payable
- 4.2 Adoption - Bylaw 260 establishing general and special tax rates for the Town of Barkmere for the year 2021
- 4.3 Nomination of acting mayor
- 4.4 Nomination of assistant secretary-treasurer
- 4.5 Nomination of signees for bank documents

5. Environment

6. Urban Planning

- 6.1 Tabling General Manager's report
- 6.2 Adoption of second draft bylaw number 257 amending zoning bylaw 201

7. Infrastructure and Services

- 7.1 Adoption - Bylaw 261 concerning the speed limit on chemin des Jésuites

8. Leisure and Culture

9. Legal Business

10. R.C.M and Regional Business

- 10.1 Public consultation by MRC on the TIAM – Delegation
- 10.2 Request to the MRC des Laurentides to modify the general policies on land uses plan
- 10.3 Latest Mayors' Council

11. Meeting adjournment

CARRIED UNANIMOUSLY

2. APPROVAL OF THE MINUTES

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD ON DECEMBER 12th 2020

2021-003

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the special meeting held on December 12th 2020 was given to each member of the Town Council not less than twenty-four hours before the present council meeting, thus conforming to Article 333 of the Cities and Towns Act, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by Councillor Kimberley Lamoureux, seconded by Councillor Marc-Olivier Duchesne:

THAT the minutes of the special meeting of council held on December 12th 2020 be adopted as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

2.2 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON DECEMBER 12th 2020

2021-004

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on December 12th 2020 was given to each

membre du conseil municipal au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les Cités et Villes, RLRQ c C-19, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 12 décembre 2020 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

3.2 CORRESPONDANCES

Aucune correspondance officielle n'a été reçue depuis la dernière séance.

3.3 APLÉ

3.4 LOISIRS BARKMERE

3.5 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

3.6 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est tenue de 10h09 à 10h16

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2021-005

Il est proposé par Monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick :

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.2 ADOPTION - RÈGLEMENT 260 ÉTABLISSANT LES TAUX DE TAXES GÉNÉRALES ET SPÉCIALES DE LA VILLE DE BARKMERE POUR L'ANNÉE 2021

2021-006

CONSIDÉRANT QUE l'article 485 de la *Loi sur les Cités et Villes* (L.R.Q. c.C-19) autorise la Ville de Barkmere à imposer une taxe générale sur les valeurs foncières des propriétés situées sur son territoire;

CONSIDÉRANT QUE l'article 487 de la *Loi sur les Cités et Villes* autorise la Ville de Barkmere à imposer des taxes spéciales sur les valeurs foncières de propriétés situées dans un secteur spécifique de son territoire, notamment pour des travaux d'entretien;

CONSIDÉRANT QUE l'article 252 de la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q. c.F-2.1) autorise la Ville de Barkmere à percevoir les taxes en plus d'un versement;

member of the Town Council not less than twenty-four hours before the present council meeting, thus conforming to Article 333 of the Cities and Towns Act, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by Councillor Chantal Raymond, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick:

THAT the minutes of the regular meeting of council held on December 12th 2020 be adopted as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

3.2 CORRESPONDENCE

No official correspondence was received since the last meeting.

3.3 BLPA

3.4 SOCIAL ACTIVITIES BARKMERE

3.5 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

3.6 QUESTION PERIOD (30 minutes)

The question period took place from 10:09 am to 10:16 am.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2021-005

It is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick:

THAT the accounts listed on the appendix "A" below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 ADOPTION – BYLAW 260 ESTABLISHING GENERAL AND SPECIAL TAXES RATES FOR THE TOWN OF BARKMERE FOR THE YEAR 2021

2021-006

CONSIDERING THAT article 485 of the Cities and Towns Act (L.R.Q. c.C-19) authorizes the Town of Barkmere to impose a general tax levy on the value of the properties located on its territory;

CONSIDERING THAT article 487 of the Cities and Towns Act authorizes the Town of Barkmere to impose special tax levies on the value of properties located in a specific sector of its territory, namely for maintenance works;

CONSIDERING THAT article 252 of the Act respecting Municipal Taxation (RSQ, c.F-2.1) authorizes the Town of Barkmere to collect the taxes with more than one installment;

CONSIDÉRANT QUE l'article 250.1 de la Loi sur la fiscalité municipale autorise la Ville de Barkmere à imposer une pénalité sur tout compte en souffrance.

CONSIDÉRANT QUE l'article 481 de la *Loi sur les Cités et Villes* autorise la Ville de Barkmere à imposer des intérêts sur les soldes de taxes impayées après leur date d'échéance;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné à une séance régulière du Conseil le 12 décembre 2020;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux :

QU'il est ordonné et statué par la présente résolution l'adoption du règlement 260 établissant les taux de taxes générales et spéciales de la Ville de Barkmere pour l'année 2021 portant les modifications présentées par le conseiller Marc Frédette séance tenante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.3 NOMINATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT

2021-007

ATTENDU QUE conformément au premier alinéa de l'article 56 de la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19), le conseil désigne, pour la période qu'il détermine, un conseiller à titre de maire suppléant;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux :

- a) De résilier la résolution portant le numéro 2020-006; et,
- b) De désigner le conseiller Marc Frédette maire suppléant pour la période du 1er janvier 2021 au 31 décembre 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.4 NOMINATION D'UN ASSISTANT SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

2021-008

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire de nommer un assistant secrétaire-trésorier en cas d'incapacité d'agir du secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Marc-André Paquin a accepté d'occuper la fonction d'assistant secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT QUE l'assistant secrétaire-trésorier, s'il en est nommé par le conseil, peut exercer tous les devoirs de la charge de secrétaire-trésorier, avec les mêmes droits, pouvoirs et privilèges et sous les mêmes obligations et pénalités conformément à l'Article 107 de la Loi sur les Cités et villes :

EN CONSÉQUENCE, Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux et résolu :

DE NOMMER Monsieur Marc-André Paquin à titre d'assistant secrétaire-trésorier de la Ville de Barkmere, à compter de l'adoption de la présente résolution, soit le 16 janvier 2021.

CONSIDERING THAT article 250.1 of the Act respecting municipal taxation authorizes the Town of Barkmere to impose a penalty on any overdue account;

CONSIDERING THAT article 481 of the Cities and Towns Act authorizes the Town of Barkmere to charge interest on the balance of unpaid taxes after their due date;

CONSIDERING THAT a Notice of Motion was given at a regular meeting of the Council on December 12, 2020;

ACCORDINGLY, it is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Kimberley Lamoureux:

THAT it was ordered and ruled by this resolution that bylaw 260 establishing the general and special tax rates for the Town of Barkmere for fiscal year 2021 be adopted with the modifications explained by Councillor Marc Frédette.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.3 NOMINATION OF ACTING MAYOR

2021-007

WHEREAS in accordance with the first paragraph of section 56 of the Cities and Towns Act (*CQLR, chapter C-19*), the council shall appoint a councillor as acting mayor for the period it determines;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Kimberley Lamoureux:

- a) To repeal resolution bearing number 2020- 006; and,
- b) That Councillor Marc Frédette be appointed Acting Mayor for the period starting January 1st 2021 and ending December 31st 2021.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.4 NOMINATION OF ASSISTANT SECRETARY-TREASURER

2021-008

WHEREAS it is necessary to appoint an assistant secretary-treasurer in the event of the inability to act of the secretary-treasurer;

WHEREAS Mr. Marc-André Paquin has accepted to assume the function of assistant secretary-treasurer;

WHEREAS the Assistant Secretary-Treasurer, if appointed by the Council, may exercise all the duties of the office of Secretary-Treasurer, with the same rights, powers and privileges and under the same obligations and penalties in accordance with the Article 107 of the Cities and Towns Act:

THEREFORE, It is proposed by Councillor Chantal Raymond, supported by Councillor Kimberley Lamoureux and resolved:

TO APPOINT Mr. Marc-André Paquin as assistant secretary-treasurer of the Town of Barkmere, as of the adoption of this resolution, that is, January 16, 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.5 NOMINATION DES SIGNATAIRES DES EFFETS DE BANQUE

2021-009

CONSIDÉRANT QUE les dispositions de l'article 100.1 de la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ c. C-19) stipulent que les chèques et effets bancaires doivent être signés par le maire et le trésorier de la Ville ou par le maire-suppléant ou l'assistant secrétaire-trésorier en cas d'absence du maire ou du secrétaire-trésorier;

CONSIDÉRANT QU'il est important d'avoir un substitut pour la signature de ces chèques et effets bancaires advenant l'impossibilité pour l'un des deux signataires principaux de la faire ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne, et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'AUTORISER les postes et les personnes suivantes à agir à titre de signataire des chèques et autres effets bancaires de la Ville :

Luc Trépanier, maire
Martin Paul Gélinas, secrétaire-trésorier
Marc Frédette, maire suppléant; et
Marc-André Paquin, assistant secrétaire-trésorier

D'AUTORISER le maire Luc Trépanier, et le secrétaire-trésorier Martin Paul Gélinas à signer les documents nécessaires à la Banque Nationale pour rendre effective la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

6. URBANISME

6.1 RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de décembre 2020 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere.

6.2 ADOPTION DU SECOND PROJET DU RÈGLEMENT 257 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 201

2021-010

CONSIDÉRANT QUE le règlement de zonage numéro 201 est en vigueur depuis le 7 décembre 2009 date de délivrance du certificat de conformité de la M.R.C des Laurentides;

CONSIDÉRANT QUE la Ville peut selon la loi modifier le contenu de ses règlements;

CONSIDÉRANT QUE le projet de règlement modifie certaines normes quant à l'éclairage extérieur des immeubles et le revêtement extérieur des abris à bateaux;

CARRIED UNANIMOUSLY

4.5 NOMINATION OF SIGNED FOR BANK DOCUMENTS

2021-009

CONSIDERING THAT cheques and other banking documents must be signed by the Mayor and the Treasurer of the Town, or in case of incapacity of one of the by the acting mayor or the assistant secretary-treasurer according to the Cities and Towns Act (CQLR c. C-19);

CONSIDERING THAT it is important to have a substitute to sign these cheques and other banking documents in the case where it would be impossible for one of the two main signatories be people in the following positions to perform this responsibility;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Chantal Raymond, supported by Councillor Marc-Olivier Duchesne, and it was unanimously resolved by all present:

TO AUTHORIZE the following positions and persons to act as a signatory of cheques and other banking documents of payment of the Town:

Luc Trépanier, Mayor
Martin Paul Gélinas, Secretary Treasurer
Marc Frédette, acting mayor; and,
Marc-André Paquin, assistant secretary-treasurer

TO AUTHORIZE the Mayor, Luc Trépanier, and the Secretary Treasurer, Martin Paul Gélinas, to sign the necessary documents at the National Bank to give effect to this resolution.

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

6. URBANISME

6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates, and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the month of December 2020 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the city of Barkmere

6.2 ADOPTION OF SECOND DRAFT BYLAW NUMBER 257 AMENDING ZONING BYLAW 201

2021-010

WHEREAS THE zoning bylaw 201 is in force since December 7, 2009, date of issuance of the certificate of conformity of the RCM of the Laurentians;

WHEREAS THE Town may according to law modify the contents of its bylaws;

WHEREAS THE draft bylaw modifies Exterior lighting standards and standards concerning exterior covering materials for a boathouse.

CONSIDÉRANT QUE la présente modification a pour but de compléter et de clarifier les normes déjà existantes;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné par le conseiller Stephen Lloyd lors de la séance ordinaire du conseil municipal qui s'est tenue le 8 août 2020;

CONSIDÉRANT QUE le premier projet de règlement a été adopté lors de la séance ordinaire du conseil municipal qui s'est tenue le 8 août 2020;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée de consultation a été tenue le 29 août 2020;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

D'ADOPTER le second projet de règlement 257 modifiant le Règlement de zonage 201 avec les modifications décrites séances tenantes par le conseiller Stephen Lloyd.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

7.1 ADOPTION - RÈGLEMENT NUMÉRO 261 CONCERNANT LA LIMITE DE VITESSE SUR LE CHEMIN DES JÉSUITES

2021-011

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du règlement 261 concernant l'établissement d'une limite de vitesse sur le chemin des Jésuites a été donné à la séance ordinaire du Conseil le 12 décembre 2020 et qu'une présentation du règlement y a été faite ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne, appuyé par Madame la conseillère Kimberley Lamoureux et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

D'ADOPTER le règlement 261 concernant l'établissement d'une limite de vitesse sur le chemin des Jésuites.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 CONSULTATION PUBLIQUE À LA MRC DES LAURENTIDES CONCERNANT LES TIAM – DÉLÉGATION

2021-012

CONSIDÉRANT QUE la MRC des Laurentides doit tenir une consultation dans le cadre de la modification du schéma d'aménagement révisé afin de délimiter le territoire incompatible avec l'activité minière (TIAM) ;

CONSIDÉRANT QUE selon les plans proposés par la MRC des Laurentides, une partie importante du territoire situé au nord-est du lac des Écorces n'est pas identifiée comme étant un territoire incompatible avec l'activité minière ;

WHEREAS THE current modifications aim to complete and clarify already existing standards;

WHEREAS notice of motion was given by Councillor Stephen Lloyd at the regular Council meeting of August 8th 2020;

WHEREAS the first draft was adopted at the regular Council meeting of August 8, 2020;

WHEREAS a consultation meeting was held on August 29, 2020;

THEREFORE, Councillor Stephen Lloyd moved, Councillor Jake Michael Chadwick seconded, and it was unanimously resolved by all present:

TO ADOPT the second draft Bylaw 257 amending zoning Bylaw 201 with the modifications explained by Councillor Stephen Lloyd.

CARRIED UNANIMOUSLY

7. PUBLIC SERVICES

7.1 ADOPTION - BYLAW 261 CONCERNING THE SPEED LIMIT ON CHEMIN DES JÉSUITES

2021-011

CONSIDERING THAT a notice of motion of bylaw 261 concerning the speed limit on the road des Jésuites was given on the meeting held on December 12th 2020;

THEREFORE, Councillor Marc-Olivier Duchesne moved, Councillor Kimberley Lamoureux seconded, and it was unanimously resolved by all present:

TO ADOPT Bylaw 261 concerning the speed limit on the des Jésuites Road.

CARRIED UNANIMOUSLY

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 PUBLIC CONSULTATION BY MRC ON THE TIAM – DELEGATION

2021-012

WHEREAS the MRC des Laurentides must hold a consultation within the framework of the modification of the revised development plan in order to delimit the territory incompatible with mining activity (TIAM);

WHEREAS THAT according to the plans proposed by the MRC des Laurentides, a large part of the territory located northeast of Lac des Écorces is not identified as being incompatible with mining activity;

CONSIDÉRANT QUE cette partie de territoire non identifiée comme étant incompatible avec une activité minière est en fait un versant dont toute activité peut avoir un effet notable sur la qualité de l'eau du lac des Écorces servant à la consommation humaine;

CONSIDÉRANT QUE la ville de Barkmere considère que l'ensemble de son territoire est incompatible avec une activité minière afin de protéger sa source d'eau de consommation humaine.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, appuyé par Madame la conseillère Chantal Raymond et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

D'AUTORISER le maire Luc Trépanier à intervenir au nom de la ville de Barkmere afin de demander à la MRC des Laurentides d'inclure au projet de modification du schéma d'aménagement tout le territoire de la ville de Barkmere dans la zone décrite comme étant « territoire incompatible avec l'activité minière » en raison du critère numéro 7 du document d'orientation gouvernemental, soit l'activité de prélèvement d'eau de surface pour fins de consommation, toute partie du territoire de Barkmere ou adjacent à Barkmere étant susceptible d'affecter l'alimentation en eau potable.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.2 DEMANDE À LA MRC DES LAURENTIDES DE MODIFIER LE PLAN DES AFFECTATIONS - DÉLÉGATION

2021-013

CONSIDÉRANT QUE le plan des affectations faisant partie du schéma d'aménagement de la MRC des Laurentides décrit une partie située au nord-est du territoire de la ville de Barkmere comme étant une affectation FORESTIÈRE, cette partie de terrain étant montrée au plan annexé à la présente résolution;

CONSIDÉRANT QUE cette partie de territoire comprend au moins trois ruisseaux se déversant dans le lac des Écorces;

CONSIDÉRANT QUE le lac des Écorces constitue la source d'approvisionnement en eau de consommation humaine pour plusieurs citoyens de Barkmere;

CONSIDÉRANT QUE l'affectation FORESTIÈRE autorise des activités pouvant affecter ces ruisseaux et ainsi permettre l'apport de sédiments et de contaminants dans le lac des Écorces pouvant affecter la qualité des eaux de ce lac;

CONSIDÉRANT QUE la ville de Barkmere considère essentiel que la partie de territoire identifiée en annexe soit comprise dans une affectation permettant le moins d'interventions possibles pouvant affecter la qualité de l'eau du lac des Écorces;

CONSIDÉRANT QUE la ville de Barkmere considère que l'affectation RÉCRÉATION correspond à une affectation mieux adaptée à ce secteur :

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Monsieur le conseiller Stephen Lloyd et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

D'AUTORISER le maire Luc Trépanier à intervenir au nom de la ville de Barkmere afin de demander à la MRC des Laurentides

WHEREAS this part of territory not identified as being incompatible with mining activity is in fact a slope whose activity can have a significant effect on the quality of the water in Lac des Écorces used for human consumption;

WHEREAS the town of Barkmere considers that its entire territory is incompatible with mining activity in order to protect its source of water for human consumption.

CONSEQUENTLY, it is proposed by Councillor Jake Michael Chadwick, seconded by Councillor Chantal Raymond and it is unanimously resolved by the members present:

TO AUTHORIZE Mayor Luc Trépanier to intervene on behalf of the town of Barkmere in order to ask the MRC des Laurentides to include in the proposed modification of the development plan all the territory of the city of Barkmere in the area described as being "*Territory incompatible with mining activity -TIAM*" because of criteria number 7 of the government guidance document, namely the activity of withdrawing surface water for consumption, any part of the territory of Barkmere or adjacent to Barkmere being susceptible affect the drinking water supply.

CARRIED UNANIMOUSLY

10.2 REQUEST TO THE MRC DES LAURENTIDES TO MODIFY THE GENERAL POLICIES ON LAND USES PLAN

2021-013

WHEREAS the general policies on land uses forming part of the development plan of the MRC des Laurentides describes a part located to the northeast of the territory of the town of Barkmere as being a FOREST use, this part of the land being shown on the plan appended to this resolution;

WHEREAS this part of the territory includes at least three streams flowing into lake Lac des Écorces;

WHEREAS the lake Lac des Écorces constitutes the source of water for human consumption for many residents of Barkmere;

WHEREAS the FOREST land use authorizes activities that may affect these streams and thus allow the contribution of sediments and contaminants into Lac des Écorces that may affect the quality of the water in this lake;

WHEREAS the town of Barkmere considers as to be essential that the part of the territory identified in the appendix be included in a land use policy allowing the fewest possible interventions that could affect the water quality of Lac des Écorces;

WHEREAS the town of Barkmere considers that the RECREATION land use corresponds to a better suited to this sector:

CONSEQUENTLY, it is proposed by Councillor Chantal Raymond, seconded by Councillor Stephen Lloyd and it is unanimously resolved by the members present:

TO AUTHORIZE Mayor Luc Trépanier to intervene on behalf of the city of Barkmere in order to ask the MRC des Laurentides to make the necessary amendments to the planning program and

d'apporter les amendements nécessaires au plan des affectations du schéma d'aménagement afin d'inclure la partie identifiée à l'annexe dans la zone d'affectation RÉCRÉATION afin de protéger l'alimentation en eau potable des citoyens de Barkmere et en général la qualité des eaux du lac des Écorces.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.3 DERNIER CONSEIL DES MAIRES

Résumé des discussions tenues lors de la dernière séance du conseil des maires de la MRC.

Le maire fait rapport verbal des activités du conseil des maires de la MRC des Laurentides.

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance régulière du Conseil se tiendra le 13 février 2021, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2021-014

Il est proposé par Madame la conseillère Chantal Raymond, appuyé par Monsieur le conseiller Marc-Olivier Duchesne :

QUE la séance du Conseil soit levée à 10h37.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

(Original signé)

Luc Trépanier
Maire/Mayor

the policies on land uses of the planning plan in order to include the part identified in the appendix in the RECREATION area in order to protect the drinking water supply for the citizens of Barkmere and in general the water quality of Lac des Écorces.

CARRIED UNANIMOUSLY

10.3 LATEST MAYORS COUNCIL

A resume of the Council of Mayors of the R.C.M. was made by the mayor.

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the MRC des Laurentides.

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on February 13th 2021 at 10:00 am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2021-014

It is proposed by Councillor Chantal Raymond, seconded by Councillor Marc-Olivier Duchesne:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 10:37 am.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Original Signed)

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

Ville de Barkmere					
Registre des chèques pour 15411111 Banque Nationale - Mont-Tremblant					
Town of Barkmere					
Cheque Log for 15411111 National Bank - Mont-Tremblant					
No.	Bénéficiaire	Montant	Date	Explication	
No.	Payee	Amount	Date		Explanation
EFP-1320	Bell Mobilité	\$48,25	2020-12-22	Cellulaire Inspecteur	Inspector's cellular
EFP-1324	Carte Mastercard	\$88,47	2020-12-31	Registre foncier - Frais mensuel Zoom - GPS	Land Registry - Monthly Zoom Fee - GPS
EFP-1327	Hydro-Québec	\$378,55	2021-01-18	Électricité luminaires de rue	Electricity street lighting
PPA	Paiements Globaux Canada SENC	\$40,33	2021-01-04	Location mensuelle carte débit	Monthly location debit card
		\$555,60		Total - Règlement 213	Total - Bylaw 213
EFP-1309	Jake Chadwick - ANNULÉ	-\$731,37			
EFP-1313	Jake Chadwick	\$731,37	2020-12-15	Traitement et allocation Conseiller	Councillor salary and allowance
EFP-1328	CIM Coopérative d'informatique municipale	\$4 359,95	2021-01-21	Logiciel municipal - 2e Versement	Municipal Software - 2nd Installment
EFP-1329	Documents XMA	\$450,63	2021-01-21	Imprimante - utilisation du 2020-09-01 au 2020-09-30 Imprimante - utilisation du 2020-11-01 au 2020-11-30 Imprimante - utilisation du 2020-12-01 au 2020-12-31	Printer - usage from 2020-09-01 until 2020-09-30 Printer - usage from 2020-11-01 until 2020-11-30 Printer - usage from 2020-12-01 until 2020-12-31
EFP-1330	Fédération Québécoise des municipalités	\$1 142,72	2021-01-21	Adhésion FQM 2021	FQM 2021 membership
EFP-1331	Groupe DL Solutions informatiques	\$1 948,65	2021-01-21	Achat ordinateur	Computer purchase
EFP-1332	Les Services R.C. Miller	\$1 330,84	2021-01-21	Collecte déchets & recyclage décembre 2020	Waste & recycling collection December 2020
EFP-1333	Ministre des Finances du Québec (CEAEQ)	\$284,19	2021-01-21	Service chimie inorganique Facture GIT014257	Service - inorganic chemistry
EFP-1334	Régie Incendie Nord Ouest Laurentides	\$15 024,00	2021-01-21	Entente intermunicipale - 1e Versement	Intermunicipal agreement - 1st Installment
EFP-1335	Pompage Sanitaire 2000	\$436,90	2021-01-21	Vider fosse septique face à l'Hôtel de ville - Factures D-73584 et D-73585	Empty septic tank facing City Hall Invoices D-73584 et D-73585
EFP-1336	Gestar	\$580,51	2021-01-21	Soutien annuel - Logiciel Documentik	Annual support - Documentik software
		\$25 558,39		Total - Chèques	Total - Cheques
		\$15 793,92		Salaires et avantages sociaux	Wages and benefits
		\$41 907,91		Grand Total	Grand Total

ANNEXE B / APPENDIX B

Liste des Permis Émis/ List of Permits Issued

2021/01/06 11:22:48 Année 2021		VILLE DE BARKMERE/TOWN OF BARKMERE						N° Page	1
		D/P Liste des demandes - Toutes						Demandes du 2020/12/01 au 2020/12/31	
Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Propriétaire Adresse	Coût	N° permis
Permis d'addition d'un bâtiment									
DPADL200104	2020/12/17	2020/12/18	2020/12/17	2021/06/18	2020/12/18	2296 67 5533 0 000 0000	O'SHAUGHNESSY RICHARD 1 ILE1 LAC DES ECORCES	100.00	ADL200092
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** NOUVELLE CONSTRUCTION. ABRI À BOIS									
Total : 1		Permis d'addition d'un bâtiment							
Permis de rénovation									
DPREL200102	2020/12/02	2020/12/04	2020/12/02	2022/05/31	2020/12/04	2295 77 5210 0 000 0000	DE SCHULTHESS ROBIN 2740 LAC DES ECORCES	142.00	REL200091
***** Description du bâtiment ou des travaux ***** RÉFECTION DU TOIT, POSE DE BARDEAUX NEUFS									
Total : 1		Permis de rénovation							